



CALIFORNIA STATE TREASURER JOHN CHIANG

# NEWS RELEASE

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

PR15:12  
5 de marzo de 2015

Contacto: Catalina Martínez  
(916) 653-2995

## Chiang Finaliza \$1.9 Mil Millones de Venta de Bonos Con \$198 Millones en Ahorros para el Contribuyente

*Intereses de 30 años los más bajos al menos desde 1989*

**SACRAMENTO** – El Tesorero Estatal John Chiang anunció hoy que exitosamente completo la venta de \$1.9 mil millones en bonos de obligación general del Estado, los cuales incluyen el refinanciamiento de aproximadamente \$1 mil millones de dólares en deuda de bonos emitidos previamente.

“A pesar de las preocupaciones de los inversores sobre los tipos de interés en el futuro, la venta de esta semana demostró que hay un apetito saludable por los bonos de California”, dijo Chiang. “La actualización [crediticia](#) que ocurrieron recientemente aumento la confianza del mercado en la solvencia del estado y los inversores individuales e institucionales de igual manera respaldaron a California con un gran entusiasmo.”

El interés a 30 años de los bonos con un cupón del 5 por ciento, 3.27 por ciento, fue el más bajo pagado por el estado desde 1989. El diferencial entre el interés de los bonos del estado de 30 años y el interés más comúnmente usando por el índice del mercado es de 35 puntos básicos. El cual fue el interés de crédito más bajo del estado en el índice de los bonos de 30 años desde junio de 2007. El rendimiento de los bonos a cinco años fue de 1.43 por ciento y el interés de los bonos a 10 años fue de 2.38 por ciento.

La decisión del Tesorero para aprovechar los interés que existen actualmente al refinanciar más de \$1 mil millones en deuda adquirida previamente y con una tasa de interés más alto, ahorre al contribuyente más de \$198 millones en costos por el servicio de la deuda.

La venta de esta semana también incluyó \$931 millones de dólares en nuevos préstamos para proyectos críticos de infraestructura, incluyendo transportación, educación, y hospitales para niños.

He aquí algunas estadísticas claves asociados con esta venta:

- Tamaño final: \$1.935 mil millones
- Verdadero costo de interés: 3.06 por ciento

- La re-ofrenda final del interés oscilaron entre un mínimo de 0.17 por ciento con el vencimiento del 2016 a un máximo de 3.27 por ciento (usando el cupón del 5 por ciento)/3.68 por ciento (usando un cupón del 4 por ciento) por un plazo de 30 años.
- Las ventas al por menor representaron más del 30 por ciento de los bonos vendidos.

Se espera que la próxima venta de bonos de obligación general del estado esté disponible en abril de 2015. Usted puede encontrar una lista de las ventas que están programadas para este año en la [página de Internet del Tesorero](#).

La Tesorería del Estado tiene responsabilidades extensas y autoridad en las áreas de inversión y las finanzas públicas. En particular, supervisa la emisión de deuda del Estado y es responsable de la elaboración de mejores prácticas para la venta de la deuda e inversión de los fondos públicos por más de 4,000 emisores de bonos locales de California, incluyendo al Estado, distritos escolares, ciudades, condados, y distritos especiales.

Lea este comunicado de prensa en [inglés](#).

Para más noticias, por favor siga el Tesorero en Twitter [@CalTesorero](#), y en Facebook por [California State Treasurer's Office](#).

###